



澳門特別行政區政府  
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
 社會保障基金  
 Fundo de Segurança Social

樣式

給付證明書申請表  
 (只適用於正領取本基金給付的受領人)

Pedido de certidão de prestações

(É aplicável apenas aos beneficiários que estão a receber as prestações do FSS)

由申請人填寫 Reservado ao requerente

本人, 姓名 陳大文, 持澳門居民身份證編號 1234567(X),  
 Eu, (nome completo) \_\_\_\_\_, BIRM N.º \_\_\_\_\_

聯絡電話 6123456X, 現申請  中文 /  葡文 給付證明書一份,  
 Telefone n.º \_\_\_\_\_, venho requerer que me seja emitida uma certidão de prestações em ( chinês /  português),

用以交予 XXXX局 機構作為 申請XXXXXX 之用。  
 no sentido de a entregar a \_\_\_\_\_ para efeitos de \_\_\_\_\_

本人  同意 /  不同意 提供澳門手機號碼 6123456X 接受社會保障基金發出之訊息,  
 Eu concordo/ não concordo em receber a mensagem do FSS através do telemóvel de Macau n.º \_\_\_\_\_

語言為:  中文 chinês /  葡文 português  
 em língua: \_\_\_\_\_

領取地點:  社會保障基金望德堂區辦事處 /  黑沙環政府綜合服務大樓  
 Local para levantamento: Instalações do FSS na freguesia de São Lázaro / Centro de Serviços da RAEM na Areia Preta

澳門 01 日 07 月 2016 年  
 Macau de de \_\_\_\_\_

陳大文  
 簽名 (須與身份證一致)  
 Assinatura (conforme o BIR)

A4 規格印件 2016年6月  
 FSS - Modelo FSS/DP-PL-PV-2(0)  
 FSS - Modelo FSS/DP-PL-PV-2(0)

本人確認收取證明書  
 Confirmo que recebi a certidão

澳門 \_\_\_\_\_ 日 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 年  
 Macau de de \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
 簽收 (須與身份證一致)  
 Recebido-Assinatura (conforme o BIR)

給付證明書申請表收條  
 Recibo do Pedido de certidão de prestações

- 注意: 1. 領取證明書時申請人必須攜同身份證明文件及收條、並須同時繳付印花稅款。  
 2. 倘申請人委托他人代領, 代領人須出示其本人的身份證明文件及申請人的澳門居民身份證影印本, 收條背頁須有申請人與證件上相符的簽名。  
 3. 證明書由可領取日起計保存六個月, 逾期不取, 是次申請將被取消。

- Nota: 1. Para o levantamento de certidão, o requerente tem de trazer o seu BIRM e este recibo, necessitando também de pagar o imposto de selo.  
 2. Caso o requerente delegue noutra pessoa o levantamento de certidão, o representante terá de exibir o seu documento de identificação e a fotocópia do BIRM do requerente, no verso deste recibo deve constar a assinatura do requerente correspondente à do BIRM.  
 3. Esta certidão é reservada por seis meses a contar do dia em que a pode levantar. Caso a não venha levantar ou passado o prazo, este pedido será cancelado.

由社會保障基金填寫 Reservado ao FSS

領取地點 Local para levantamento:

社會保障基金望德堂區辦事處 Instalações do FSS na freguesia de São Lázaro

黑沙環政府綜合服務大樓 Centro de Serviços da RAEM na Areia Preta